



Geschäftsbedingungen für Schulungs- und Weiterbildungsangebote

RE/MAX Academy

1. Geltungsbereich

Diese Geschäftsbedingungen für Schulungs- und Weiterbildungsangebote (nachfolgend **AGB** genannt) von RE/MAX Academy gelten für ein- oder mehrtägige Schulungs- und Weiterbildungsangebote sowie Events (nachfolgend **Seminare** genannt) der House of Real Estate AG (nachfolgend **RE/MAX** genannt). Sie bilden einen integrierenden Bestandteil des Vertrages zwischen dem Seminarteilnehmenden (nachfolgend **Teilnehmender** genannt) und RE/MAX betreffend Seminaren.

2. Ausbildungsverpflichtungen

- RE/MAX verpflichtet sich, die Aus- und Weiterbildung gemäss Ausbildungskonzept durchzuführen. Anpassungen des Ausbildungskonzeptes sowie bei der Ausschreibung von einzelnen Seminaren bleiben jederzeit vorbehalten, ebenso eine Absage von Seminaren bis spätestens zwei Wochen vor Durchführung.
- Der Teilnehmende verpflichtet sich, den Seminaren von RE/MAX im Sinne des Ausbildungskonzeptes und unter Berücksichtigung der Bestimmungen über die Absenzenregelung zu folgen.

3. Anmeldung

- Eine Anmeldung des Teilnehmenden zu den auf dem Anmeldeformular genannten Seminar stellt eine verbindliche Offerte dar. Ein Widerruf ist ausgeschlossen.
- Mit der Anmeldung bestätigt der Teilnehmende, einen rechtsgültigen Lizenznehmer- oder Arbeitsvertrag mit einer Franchisenehmerin / einem Franchisenehmer von RE/MAX abgeschlossen zu haben bzw. unmittelbar vor Vertragsunterzeichnung zu stehen oder selber Franchisenehmerin / Franchisenehmer von RE/MAX zu sein.
- Mit der Anmeldung akzeptiert der Teilnehmende die AGB.
- Der Eingang der Anmeldung wird dem Teilnehmenden durch RE/MAX mittels E-Mail bestätigt und damit die Teilnahme am Seminar verbindlich reserviert.
- Die Teilnehmendenzahl jedes Seminars ist beschränkt. Früher eingehende Anmeldungen gehen den später eintreffenden Anmeldungen bei der Platzvergabe vor.

4. Seminarkosten

- Die Kosten für die Seminare sind den Seminausschreibungen bzw. den Anmeldeunterlagen zu entnehmen. Sie sind im Voraus zu bezahlen.

- Mit der Anmeldung akzeptiert der Teilnehmende die Seminarkosten und verpflichtet sich zur fristgerechten Zahlung derselben. Erst die fristgerechte Zahlung der gesamten Seminarkosten ermöglicht die Teilnahme am Seminar.
- Ratenzahlungen bei Mehrtagesseminaren ab vier Seminartagen sind in Ausnahmefällen möglich, hierzu erfolgt eine separate schriftliche Vereinbarung. Der Teilnehmende hat bei RE/MAX einen schriftlichen Antrag für die Ratenzahlung zu stellen. RE/MAX verlangt für die Gewährung von Ratenzahlungen eine Administrationspauschale.
- Preisänderungen bleiben jederzeit vorbehalten.
- Die ausgeschriebenen Seminarkosten sind exklusiv Mehrwertsteuer sowie exklusiv Nebenleistungen wie Unterkunft, Reisespesen, Verpflegung etc.
- Mit Bezug auf eine allfällige Rückerstattung von Seminarkosten wird auf nachfolgende Ziffer 5 und 6 verwiesen.

5. Absage, Standortänderung oder Verschiebung eines Seminars durch RE/MAX

- RE/MAX behält sich vor, die Seminarorganisation zeitlich, örtlich oder inhaltlich zu ändern oder abzusagen. Eine solche Änderung wird den Teilnehmenden innert nützlicher Frist mitgeteilt.
- Bei kurzfristiger Verhinderung eines Referenten ist RE/MAX bemüht, vor Absage des Seminars einen stellvertretenden Referenten zu engagieren. Die Referentenauswahl steht ausschliesslich im Pflichtenheft von RE/MAX und ändert nichts an den Seminarkosten. Fällt das Seminar infolge Abwesenheit eines Referenten aus, wird innert nützlicher Frist ein neues Seminardatum den Teilnehmenden mitgeteilt. Kann der Teilnehmende an keinem Ersatzdatum teilnehmen, erfolgt ausschliesslich eine Gutschrift in Höhe der bezahlten Seminarkosten für ein anderes, von der RE/MAX angebotenes Seminar.
- Bei Absage eines Seminars hat der Teilnehmende ausschliesslich Anspruch auf eine Gutschrift in Höhe der bezahlten Seminarkosten für ein anderes, von der RE/MAX angebotenes Seminar.
- Bei einer Absage von Seminaren können keine weitergehenden Ansprüche, unabhängig von deren Rechtsgrund, gegenüber RE/MAX geltend gemacht werden.

6. Nicht- oder nicht-vollständige Teilnahme am Seminar durch den Teilnehmenden

Kann der Teilnehmende nicht oder nicht vollständig am Seminar teilnehmen oder unterbricht oder beendet er vorzeitig die Teilnahme an einem Seminar, so ist dies RE/MAX umgehend schriftlich anzuzeigen, damit ein allenfalls auf einer Warteliste vorhandener Ersatzteilnehmender aufgeboten werden kann.

Für die Rückerstattung der Seminarkosten bei einer Abmeldung von, einem Nichtantreten, einem verspäteten Antreten oder einem Unter- oder Abbruch des Seminars durch den Teilnehmenden (nachfolgend Abmeldung) gelten folgende Regelungen:

6.1 Bei Seminaren durchgeführt am Gesellschaftssitz von RE/MAX

- Bei Abmeldung bis 4 Wochen vor Beginn werden die Seminarkosten vollumfänglich (ohne Zins) zurückerstattet. RE/MAX kann nach freiem Ermessen eine Administrationspauschale verlangen bzw. verrechnen.
- Bei Abmeldung bis 2 Wochen vor Beginn wird die Hälfte der Seminarkosten (ohne Zins) zurückerstattet.
- Bei einer Abmeldung danach erfolgt keine Rückerstattung.

- Weitergehende Ansprüche des Teilnehmenden, unabhängig von deren Rechtsgrund, sind ausgeschlossen.

6.2 Bei Seminaren, welche nicht am Gesellschaftssitz von RE/MAX durchgeführt werden

- Bei Abmeldung vor offiziellem Anmeldeschluss werden die Seminarkosten vollumfänglich (ohne Zins) zurückerstattet. RE/MAX kann nach freiem Ermessen eine Administrationspauschale verlangen bzw. verrechnen.
- Bei Abmeldung nach offiziellem Anmeldeschluss erfolgt keine Rückerstattung. Die Kosten sind vollumfänglich geschuldet.
- Weitergehende Ansprüche des Teilnehmenden, unabhängig von deren Rechtsgrund, sind ausgeschlossen.

7. Versicherung

- Der Teilnehmende ist für eine ausreichende Versicherungsdeckung selbst verantwortlich.
- Das Benutzen der zur Verfügung gestellten Anlagen sowie Geräten erfolgt auf eigene Gefahr der Teilnehmenden.
- Für Diebstahl oder Verlust von Gegenständen wird jegliche Haftung seitens RE/MAX abgelehnt.

8. Vertragsauflösung/Kursausschluss

- Dieser Vertrag gilt für die in der Anmeldung vereinbarte Seminardauer. Vorbehalten sind die Auflösung in gegenseitigem Einvernehmen.
- Eine vorzeitige, einseitige Vertragsauflösung durch RE/MAX ist jederzeit möglich, insbesondere wenn der Teilnehmende den Betrieb des Seminars oder die übrigen Teilnehmenden stört. RE/MAX haftet nur bei Vorsatz oder grobfahrlässigem Verschulden.

9. Immaterialgüterrechte

Sämtliche im Rahmen der Vertragserfüllung von RE/MAX zur Verfügung gestellten mündlichen oder schriftlichen Informationen oder Immaterialgüterrechte, verbleiben im Eigentum von RE/MAX und dürfen während oder nach Vertragserfüllung weder von den Teilnehmenden noch von Dritten ohne vorgängige schriftliche Zustimmung von RE/MAX in irgendeiner Art verwendet werden. Macht ein Dritter RE/MAX gegenüber aufgrund einer Zuwiderhandlung des Teilnehmenden gegen diese Bestimmung Ansprüche geltend, hat der Teilnehmende RE/MAX vollumfänglich schadlos zu halten und allfälligen entstandenen bzw. entstehenden Schaden zu ersetzen.

10. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Anwendbar ist schweizerisches Recht, unter Ausschluss des Kollisionsrechts. Zuständig sind die Gerichte am Sitz der Gesellschaft. .

Rothenburg, Juli 2020

Conditions générales relatives aux offres de cours et formations continues

RE/MAX Academy

1. Champ d'application

Les présentes conditions générales relatives aux offres de cours et formations continues (ci-après **CG**) de la RE/MAX Academy sont applicables aux offres de cours et de formations continues d'une ou plusieurs journées, ainsi qu'aux événements (ci-après **séminaires**) de House of Real Estate AG (ci-après **RE/MAX**). Elles font partie intégrante du contrat s'appliquant aux séminaires, lequel lie les participants à ceux-ci (ci-après **participants**) et RE/MAX.

2. Engagement en matière de formation

- RE/MAX s'engage à dispenser la formation initiale et continue dans le respect du concept de formation. Des adaptations du concept de formation ainsi que des modifications au moment de l'annonce des différents séminaires restent en tout temps réservées, tout comme l'annulation de séminaires au plus tard deux semaines avant leur réalisation.
- Les participants s'engagent à suivre les séminaires de RE/MAX conformément au concept de formation et dans le respect des dispositions relatives au règlement des absences.

3. Inscription

- L'inscription du participant au séminaire dont l'intitulé figure sur le formulaire d'inscription constitue une offre définitive. Toute annulation est exclue.
- Par son inscription, le participant confirme avoir souscrit un contrat de travail ou de titulaire de licence, en bonne et due forme, avec un ou une franchisé(e) de RE/MAX, ou se trouver sur le point de signer le contrat, ou encore être soi-même un ou une franchisé(e) de RE/MAX.
- Par son inscription, le participant accepte les CG.
- RE/MAX confirme la réception de l'inscription au participant par un e-mail. La participation au séminaire est dès lors réservée de manière définitive.
- Le nombre de participants à chacun des séminaires est limité. Les inscriptions sont traitées par ordre d'arrivée et les premières reçues se voient accorder la priorité lors de l'attribution des places.

4. Frais de séminaire

- Les frais de séminaire sont indiqués dans le descriptif du séminaire ou les documents d'inscription. Ils sont à régler d'avance.
- Par son inscription, le participant s'engage à accepter le montant des frais de séminaire et à s'en acquitter dans le délai prescrit. La participation au séminaire présuppose le paiement des frais de séminaire dans le délai imparti.

- Pour les séminaires d'une durée minimale de quatre jours, des paiements par acomptes peuvent être accordés à titre exceptionnel. Auquel cas ils font l'objet d'un accord écrit séparé. Le participant doit soumettre à RE/MAX une demande écrite de paiement par acomptes. Lors de l'établissement d'une convention de paiement par acomptes, RE/MAX prélève un forfait pour frais de gestion.
- Des modifications de prix demeurent à tout moment réservées.
- Les frais de séminaire indiqués s'entendent hors taxe sur la valeur ajoutée, et hors prestations annexes, telles que frais d'hébergement, de déplacement, de restauration, etc.
- En cas d'éventuel remboursement des frais de séminaire, les chiffres 5 et 6 ci-dessous sont applicables.

5. Annulation, changement de lieu ou report d'un séminaire par RE/MAX

- RE/MAX se réserve le droit de modifier l'organisation du séminaire (horaires, lieu ou contenu), ou encore de l'annuler. Une telle modification est communiquée aux participants en temps opportun.
- En cas d'empêchement tardif d'un intervenant, RE/MAX s'efforcera d'engager un intervenant de substitution avant de prendre la décision d'annuler le séminaire. Le choix de l'intervenant relève exclusivement de la responsabilité de RE/MAX et ne modifie en rien les frais de séminaire. Si un séminaire est annulé du fait de l'absence d'un intervenant, une nouvelle date de séminaire est fixée dans les meilleurs délais et notifiée aux participants. Si aucune des dates de substitution proposées ne convient au participant, il se verra remettre une note de crédit exclusive, équivalant au montant des frais de séminaire versés, à faire valoir sur un autre séminaire proposé par RE/MAX.
- En cas d'annulation d'un séminaire le participant se verra remettre une note de crédit équivalant au montant des frais de séminaire versés, à faire valoir sur un autre séminaire proposé par RE/MAX.
- En cas d'annulation d'un séminaire, aucune autre prétention ne pourra être revendiquée auprès de RE/MAX, quel qu'en soit le fondement juridique.

6. Absence du participant à tout ou partie d'un séminaire

Si un participant se trouve empêché de participer à tout ou partie d'un séminaire, s'il interrompt sa participation ou abandonne prématurément un séminaire, RE/MAX doit en être immédiatement informée par écrit, afin de pouvoir proposer éventuellement la place à une personne figurant en liste d'attente.

Le règlement ci-après s'applique au remboursement des frais de séminaire en cas de désistement, d'absence, d'arrivée tardive, d'interruption ou d'abandon anticipé du séminaire par le participant :

6.1 Pour les séminaires se déroulant au siège de RE/MAX

- En cas de désistement dans les 4 semaines précédant le début du séminaire, les frais encourus seront intégralement remboursés (sans intérêts). RE/MAX est libre d'exiger ou facturer un forfait au titre de frais de gestion.
- En cas de désistement dans les 2 semaines précédant le début du séminaire, la moitié des frais encourus sera remboursée (sans intérêts).
- Passé ce délai, aucun remboursement ne sera accordé en cas de désistement.
- Aucune autre prétention ne pourra être revendiquée par les participants, quel qu'en soit le fondement juridique.

6.2 Pour les séminaires se déroulant hors du siège de RE/MAX

- En cas de désistement avant la fin officielle du délai d'inscription, les frais de séminaire sont intégralement remboursés (sans intérêts). RE/MAX est libre d'exiger ou facturer un forfait au titre de frais de gestion.
- Une fois le délai officiel d'inscription expiré, aucun remboursement ne sera accordé en cas de désistement. Les frais sont intégralement dus.
- Aucune autre prétention ne pourra être revendiquée par les participants, quel qu'en soit le fondement juridique.

7. Assurance

- Le participant veille lui-même à disposer d'une couverture d'assurance suffisante.
- L'utilisation des installations mises à disposition, ainsi que des appareils, s'effectue sous l'entière responsabilité des participants.
- RE/MAX décline toute responsabilité en cas de vol ou de perte d'objets.

8. Dissolution du contrat / exclusion du cours

- Le présent contrat est en vigueur pour la durée du séminaire convenue dans l'inscription, sous réserve de sa dissolution basée sur un commun accord.
- RE/MAX se réserve à tout moment la possibilité de résilier prématurément le contrat, en particulier si le participant perturbe le bon déroulement du séminaire ou dérange les autres participants. RE/MAX ne pourra être tenue responsable qu'en cas de faute intentionnelle ou de négligence grave.

9. Droits de propriété intellectuelle

L'ensemble des informations ou droits de propriété intellectuelle mis à disposition, par oral ou par écrit, dans le cadre de l'exécution du contrat par RE/MAX demeurent la propriété de RE/MAX et ne sauraient être utilisés, de quelque manière que ce soit, pendant ou après exécution du contrat, ni par les participants, ni par des tiers, sans accord écrit préalable de RE/MAX. Si un tiers fait valoir des prétentions à l'égard de RE/MAX sur la base d'une infraction d'un participant contre cette disposition, le participant devra dégager RE/MAX de toute responsabilité et réparer l'éventuel dommage causé.

10. Droit applicable et for juridique

Le droit suisse est applicable, à l'exclusion de toute disposition existante en matière de conflit de lois. Les tribunaux situés au siège de la société sont compétents.

Rothenburg, janvier 2020

Condizioni generali per le offerte di formazione e perfezionamento

RE/MAX Academy

1. Ambito di applicazione

Le presenti Condizioni generali per le offerte di formazione e perfezionamento (di seguito **CG**) della RE/MAX Academy si applicano per offerte di formazione e perfezionamento della durata di uno o più giorni e per eventi (di seguito denominati **seminari**) di House of Real Estate AG (di seguito denominata **RE/MAX**). Le presenti CG costituiscono parte integrante del contratto che lega il partecipante al seminario (di seguito denominato **partecipante**) ai seminari di RE/MAX.

2. Obblighi formativi

- RE/MAX si impegna a svolgere la formazione e il perfezionamento secondo un concetto formativo e si riserva di apportarvi modifiche in qualsiasi momento e di esternalizzare singoli seminari, nonché di annullare i seminari al più tardi due settimane prima dello svolgimento.
- Il partecipante si impegna a seguire i seminari di RE/MAX come parte del concetto formativo e nel rispetto delle disposizioni relative alle assenze.

3. Iscrizione

- L'iscrizione del partecipante al seminario menzionato nel modulo d'iscrizione costituisce un'offerta vincolante. Non è ammesso alcun diritto di recesso.
- Con l'iscrizione, il partecipante conferma di aver sottoscritto un contratto legale di licenza o collaborazione con un concessionario di RE/MAX o di essere sul punto di farlo, oppure di essere esso stesso un concessionario di RE/MAX.
- Con l'iscrizione, il partecipante accetta le CG.
- RE/MAX conferma il ricevimento dell'iscrizione via e-mail e conferma così di aver riservato in maniera vincolante la partecipazione al seminario.
- La quantità di partecipanti a qualsiasi seminario è limitata. Per l'assegnazione dei posti disponibili, le iscrizioni giunte con la maggiore tempestività hanno priorità.

4. Costi dei seminari

- I costi per i seminari sono indicati nel relativo bando o nei documenti di iscrizione e devono essere saldati preventivamente.
- Con l'iscrizione, il partecipante accetta i costi dei seminari e si vincola ad effettuare il pagamento secondo i termini stabiliti. Solo il pagamento per intero di tutti i costi associati consente la partecipazione al seminario.

- In casi eccezionali legati a seminari a partire da quattro giorni di durata sono ammessi pagamenti rateali, per i quali è richiesto un accordo scritto separato. Il partecipante è tenuto a presentare a RE/MAX una richiesta scritta di pagamento rateale. Al fine di concedere il pagamento rateale, RE/MAX applica una tariffa amministrativa.
- RE/MAX si riserva in qualsiasi momento la possibilità di applicare modifiche alle tariffe.
- Le tariffe per i seminari pubblicate escludono l'IVA e i costi associati per alloggio, spostamenti, vitto ecc.
- A riguardo di un eventuale rimborso dei costi per i seminari si rimanda ai paragrafi 5 e 6 riportati di seguito.

5. Annullamento, cambio di sede o spostamento di un seminario da parte di RE/MAX

- RE/MAX si riserva di annullare il seminario o di modificare date, orari, luoghi o contenuti. I partecipanti devono essere informati in merito a tali modifiche a tempo debito.
- In caso di impedimento alla partecipazione di un formatore a breve termine, RE/MAX si impegna a fare ricorso ad un formatore sostitutivo prima di annullare il seminario. La selezione dei formatori è unicamente responsabilità di RE/MAX e non determina modifiche ai costi legati al seminario. Qualora il seminario venga annullato a causa dell'assenza di un formatore, ai partecipanti deve essere indicata una nuova data in tempo utile. Se il partecipante non è disponibile in alcuna delle date sostitutive, viene offerto esclusivamente un buono dell'importo dei costi già corrisposti per un seminario proposto da RE/MAX.
- Qualora un seminario venga annullato, il partecipante ha diritto esclusivamente ad un buono dell'importo dei costi già corrisposti per un seminario proposto da RE/MAX.
- In caso di annullamento del seminario, non è ammesso alcun altro tipo di rivendicazione nei confronti di RE/MAX, indipendentemente dalle basi legali.

6. Mancata partecipazione o partecipazione incompleta ad un seminario

Qualora un partecipante non sia in grado di prendere parte ad un seminario parzialmente o totalmente, oppure se questo interrompe o termina anzitempo la propria partecipazione, è tenuto a comunicarlo immediatamente per iscritto a RE/MAX, in modo da poter offrire una possibilità ad un eventuale sostituto sulla lista d'attesa.

Per il rimborso dei costi del seminario in caso di annullamento dell'iscrizione, mancata partecipazione, ritardo, interruzione o termine anticipato da parte del partecipante (di seguito annullamento), si applicano le seguenti regole:

6.1 Per seminari presso la sede aziendale di RE/MAX

- In caso di annullamento entro 4 settimane dall'inizio, i costi vengono rimborsati per intero (senza interessi). RE/MAX ha a propria discrezione la possibilità di richiedere o trattenere un canone amministrativo.
- In caso di annullamento entro 2 settimane dall'inizio, i costi vengono rimborsati per metà (senza interessi).
- In caso di annullamento successivo non è previsto alcun rimborso.
- Ulteriori rivendicazioni da parte del partecipante sono escluse indipendentemente dalle basi legali.

6.2 Per seminari non tenuti presso la sede aziendale di RE/MAX

- In caso di annullamento prima del termine d'iscrizione ufficiale, i costi vengono rimborsati per intero (senza interessi). RE/MAX ha a propria discrezione la possibilità di richiedere o trattenere un canone amministrativo.

- In caso di annullamento dopo il termine d'iscrizione non è previsto alcun rimborso. I costi devono essere corrisposti per intero.
- Ulteriori rivendicazioni da parte del partecipante sono escluse indipendentemente dalle basi legali.

7. Assicurazione

- Il partecipante è personalmente responsabile della sottoscrizione di una polizza assicurativa adeguata.
- L'utilizzo dei dispositivi e degli impianti messi a disposizione da parte del partecipante avviene a proprio rischio.
- RE/MAX declina qualsiasi responsabilità in caso di furto o smarrimento di oggetti.

8. Risoluzione del contratto/esclusione dal corso

- Il presente contratto è valido per la durata del seminario indicata nell'iscrizione. È ammessa la risoluzione di comune accordo.
- RE/MAX si riserva in qualsiasi momento il diritto di annullare il contratto unilateralmente prima del termine, soprattutto qualora il partecipante disturbi lo svolgimento del seminario o gli altri partecipanti. RE/MAX è da considerarsi responsabile solo in caso di dolo o grave negligenza.

9. Diritti sulla proprietà intellettuale

Qualsiasi informazione o proprietà intellettuale orale o scritta messa a disposizione da RE/MAX nell'ambito dell'adempimento al contratto rimane di proprietà di RE/MAX e non può essere riutilizzata in alcuna forma durante o dopo il periodo contrattuale da parte del partecipante o di terzi in assenza di assenso preventivo in forma scritta da parte di RE/MAX. Qualora una parte terza faccia valere rivendicazioni verso RE/MAX a causa di una trasgressione di questa disposizione da parte del partecipante, quest'ultimo è tenuto ad esentare totalmente RE/MAX da rivendicazioni e a rimborsare eventuali danni causati in precedenza o in futuro.

10. Diritto applicabile e foro competente

Si applica il diritto svizzero, fatta eccezione per il diritto internazionale privato. Sono responsabili i tribunali della sede della società.

Rothenburg, Gennaio 2020